

2026 梨園倚夏 南管夏令營企劃書



江之翠劇場

聯絡人：朱麗娟 0932-934895

E-mail：agwan1028@gmail.com

一、緣起

“讓孩子的生命成長可以有另一種別具意義的選擇！”

江之翠劇場自 1993 年成立以來，初是以現代劇場為主要表演藝術形式，當時的團長周逸昌先生有鑑於當時現代劇場的訓練方法皆來自西方，為了建立起一套屬於東方人身體的訓練方式，他以傳統文化中的南管音樂和梨園戲(南管戲之一)作為演員訓練的主要內涵。怎料到一接觸之後，深感此藝術之精深及細緻，實不容取其皮毛而加以隨意創新運用；另一方面更深深地意識到南管音樂和梨園戲在台灣面臨到傳承和推廣的危機，於是逐漸地將江之翠劇場的訓練重心轉移到此傳統藝術的傳承工作上，並於 1997 年六月起開始接受傳統藝術中心委託進行南管梨園戲傳習計畫。

傳習計畫主要目的是要讓南管藝術成為一項特色文化，對於孩子的教育上也有考量實際運用的部分，都是希望孩子在學習才藝時也不忘學習人本教育，讓身心都健全的學習，才會真正達到紮根的目標。在累積了三十多年對南管音樂推廣及教學經驗之後，擬於今年暑假期間舉辦為期二天的【2026 梨園倚夏-南管夏令營】梨園戲與南管音樂的學習，使此一優美、細緻、精深的傳統文化藝術能在臺灣往下紮根、代代相傳。

孩子們像是一張白紙般純粹地學習，沒有所謂的傳統或現代之別；而他們直覺式的學習方式和南管「口傳心授」的教學方式十分地契合；當他們煞有其事般地端坐合奏悠遠的南管音樂時，著實讓我們感動！我們將繼續細心地培育這些剛萌芽的南管種子，希望隨著種子的成長能與更多人分享豐碩果實之甜美。

二、夏令營資訊

1. 辦理日期：2026 年 8 月 1 日(六)至 8 月 2 日(日)
2. 時間：兩天上午 9:00~12:00、下午 13:00~16:00 各三小時，共 12 小時，含課程結束前學員的小型成果展。
3. 地點：彰化縣鹿江國際中小學
4. 參與人員：4 位老師、1 位助教、1 位行政，預計招收 25 位學員 (暑假前國小四年級以上~國中一年級)。

◇ 今年特別安排在 8/1 晚上 19:00~20:00，於“洛津有夢咖啡館”(鹿港鎮中山路 163 號) 二樓空間，由老師們現場演出梨園折子戲〈摘花〉與南管音樂搭配身段之呈現，該場次乃特別為夏令營學員與家長安排之專場演出，因空間及座位有限，請學員報名時有興趣前往觀賞者即可登記，額滿截止。

三、主要師資介紹

江灘帆

資深團員，於江之翠劇場學習南管音樂多年，多次隨團赴國內外演出以及參加校園南管推廣活動，現任國小教師，對學生之引導很有經驗。

林芷柔

北藝大傳音系南管組畢業，2023年加入江之翠劇場，擔任後場樂師，主要演奏玉噯。2026年為「傳藝接班人-駐團演訓計畫」習藝生，學習梨園戲後場音樂。參與的演出有2023《古韻欣賞》、2024《音聲相和·絃管不輟》南管音樂會、《趁賞梨園》、《定伯弄鬼》、2025《百轉千聲》南管音樂會、2026《三千兩金》《鄭元和與李亞仙》等。

葉冠廷

中國文化大學中國戲劇學系畢業，高中、大學時開始接觸學習戲曲藝術，專長崑曲旦行及梨園戲生科表演。曾參與水磨曲集崑劇團、江之翠劇場、幽蘭樂坊、臺大崑曲社等團體演出、以及2016、2017年國立臺北藝術大學傳統音樂學系「傳音學校」夏令營之戲曲身段教師，並參與2023~2025年文化部藝術入校教學課程，指導國小、高中職學生認識梨園戲。

葉蒨蓉

畢業於國立臺北藝術大學戲劇學系／表演組。現為自由接案的劇場演員及製作行政，並為江之翠劇場團員。近來穿梭在現代戲劇與傳統戲曲之間，在東、西方的身體、聲音訓練中，探索並汲取屬於自身的表演能量。

近年演出作品：

江之翠劇場《古韻新賞》、《後苑嬉戲》、《鄭元和與李媽李亞仙李小姐》、《趁賞梨園》、《定伯弄鬼》、《鄭元和與李亞仙》...等。

陳羿廷

自由表演者。國立臺灣戲曲學院歌仔戲學系畢。工生行，演出行當不拘。師承廖瓊枝、張孟逸、呂瓊琚、林顯源、小咪……等藝師。古典舞師承陳仙穎。

曾為大稻埕青年歌仔戲團團員，現為江之翠劇場儲備團員，2022〈踢球〉-球僮，同年末修習〈摘花〉-董永，師承魏美慧、郭智峰，演出作品有《古韻新賞》、《趁賞梨園》、《定伯弄鬼》、《鄭元和與李亞仙》，並隨團校園巡迴演出及主持。

亦為日光、飛鳳儀、紙風車……等團合作演員。

朱麗娟

江之翠資深團員，學習南管音樂多年，曾參與江之翠創團時期許多重要演出，現為劇團兼職行政人員，負責平日團務運作之重要推手。

課程督導 | 陳佳雯

國立臺北藝術大學傳統音樂系畢，同校傳統藝術研究所碩士畢業。1999年加入江之翠劇場，曾赴福建泉州與梨園戲大師陳濟民學習南鼓。多年來經常與友團合作，擔任南鼓、北管打擊樂等演奏。現任江之翠劇場副團長，隨團於國內外各地演出作品無數。

四、課程設計

(一)南管音樂

1. 認識南管

- (1) 報到後課程開始前的等待時間播放南管音樂。
- (2) 背景介紹：音樂背景與故事、南管禮儀。
- (3) 樂器介紹：介紹上四管與下四管樂器，(如果有學過的學生可請他們各種樂器都輪流示範演奏一小段，或者由他們來介紹樂器)，並邀請想試試看的學生上台一起互動(例如用下四管的響盞、雙鐘、叫鑼...等)，讓學生對於南管產生興趣且具有吸引力。
- (4) 特別介紹南鼓(壓腳鼓)，是梨園戲後場最獨特的樂器，目前能演奏南鼓的新生代藝術工作者相當罕見，因為可用腳壓在鼓面上控制音色而別具特色。
- (5) 說故事：搭配講述與南管曲詞相關的有趣歷史或故事，讓學習者了解歌曲內容之典故。

2. 體驗南管

- (1) 現場聽一小段南管樂曲(含唱與不唱)，讓學生先體驗欣賞合奏，再帶入介紹。
- (2) 認識南管樂譜，特殊的記譜法「工尺譜」，對照樂器的演奏位置，教師示範教學。
- (3) 習唱南管樂曲【直入花園】(暫定)，練習用泉州腔咬字體驗南管曲詞特色，熟悉樂曲旋律後加入教師樂器合奏，讓學生直接感受南管音樂的律動方式，並將傳統樂曲朗朗上口。
*如果有已經學習過此曲的學生，則採分組教學方式，他們除了直接分配樂器練習演奏【直入花園】外，也可以加上練習合奏南管譜如【起手板】或【梅花操】的部分章節(若來得及練習完，可讓學生在成果呈現時看譜演奏)
- (4) 問與答時間：學生們如需更多訊息，可藉由課堂互動當中或課後詢問去得到更多南管音樂訊息。

3. 延伸南管

- (1) 讓學生完整演出剛學習或練習的南管曲子，使他們在學習之後有換裝上台，體驗演出的機會。
- (2) 初學者也可安排較容易上手的下四管(如：雙鐘、響盞...)或拍板，以十音合奏的方式演奏樂曲。

(二)梨園戲(南管戲)

1. 認識梨園戲

- (1) 背景介紹：梨園戲發展與流傳地區、特色等背景。
- (2) 角色介紹：各個角色(生、旦、丑...等)以現場示範為主，並以投影片輔以說明

介紹。

- (3)身段介紹：將梨園戲基本程式「十八步科母」中較常用的部分動作講解並分組練習生科與旦科。
- (4)說故事：介紹戲曲故事的歷史及劇情，以《董永與七仙女》中的折子戲【摘花】為題材。
- (5)賞析：播放一段經典折子戲影片，讓學生實際觀賞其演出型態。

2. 體驗梨園戲

- (1) 設計一些梨園戲日常生活中會使用的科步，例如，生角在表示「你、我、他」時的動作會是如何？旦角在表示「高興、生氣、難過」時的動作又是如何？等等一些對白或日常生活中的動作示範，也會帶動學生一起學習。
- (2) 挑選一些廣告的對白、情歌的經典歌詞或耳熟能詳的經典詞句，針對其內容設計一連串簡單又入門的梨園動作，讓學生更容易記得動作，且對梨園戲接受度更高。

3. 延伸梨園戲

- (1) 延續學生學習的動作，加入所學之南管音樂為後場樂的搭配，讓整個學習更有連貫性。
- (2) 我的梨園戲：搭配南管樂，讓學生做一小段身段的呈現（以沒有南管音樂基礎的學員為主，但會演奏的學生也會輪流上台作身段動作），所有學員都有不只一次上台呈現的機會。

(三)其他特色教學

(1) 肢體儀態教學

上課前後，會帶動學生做簡易肢體訓練，運用劇場遊戲加強學生的專注力、觀察力；運用團體動力遊戲凝聚向心力，讓學員懂得互助與關照其他人，同時我們也會教授南管禮儀，以及日常生活中身體的儀態指導。

- (2) 可視學生接受程度適時將課程內容以分組方式進行，能以更小班教學之方式，讓每個孩子都有機會動手操作或參與，成果展視則情況分組呈現或全體共同演出。

五、課程表

時間規劃	第一天 (8/1)	時間規劃	第二天 (8/2)
09:00~10:20	● 破冰團體遊戲 熟識隊員/互動遊戲	09:00~10:20	● 謠藝聲姿 聽聲律動 / 南管曲搭配梨園身段
10:20~10:40	-----休息 20 分鐘-----	10:20~10:40	-----休息 20 分鐘-----
10:40~12:00	● 遠古藝響 認識南管樂器 / 下四管體驗	10:40~12:00	● 最美好的事 梨園折子戲介紹與賞 析(影片) 南管音樂賞析 (由彰化縣立青少年南 北管實驗樂團演出)
12:00~13:00	午 休	12:00~13:00	午 休
13:00~14:20	● 無獨有偶 肢體雕塑/梨園身段	13:00~14:20	● 火力全開 挑戰潛能 /分組練習
14:20~14:40	-----休息 20 分鐘-----	14:20~14:40	-----休息 20 分鐘-----
14:40~15:45	● 音聲相和 認識工尺譜/ 習唱南管曲 (或新曲習練)	14:40~15:30 15:30	● 夏日風情畫 成果展總彩排 / 演出呈現 (家長親友進場觀賞)
15:45~16:00	課程總結與回饋	15:45~16:00	拍照留念，有緣再會
19:00~20:00	<梨園倚夏> ---南管戲曲演出 (演出團隊---江之翠劇場)	1. 演出地點--“洛津有夢咖啡館”(鹿港鎮中山路 163 號) 二樓 2. 自由參加，須先報名並登記觀眾人數，額滿截止	

七、過往花絮

江之翠劇場 2025 辦理南管夏令營活動照片

